



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 135/EB/2024

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

Địa chỉ: Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại: 028.39958368

Fax: 028.39958423

Mã số doanh nghiệp: 0105696842

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: **SÔ CÔ LA SỮA - KINNERTON**

2. Thành phần: Đường, bơ ca cao, sữa bột tách kem, sữa bột nguyên kem, ca cao mass, chất béo thực vật (cọ, hạt mỡ), chất nhũ hóa 322(i), 476), hương liệu tự nhiên.

Chất khô ca cao tối thiểu 26% và chất khô sữa tối thiểu 27%.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 12 tháng kể từ ngày sản xuất.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: Khối lượng tịnh: 40 g hoặc khối lượng khác theo nhu cầu khách hàng.

- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đóng gói trực tiếp lá nhôm bên ngoài là bao bì giấy.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (sản phẩm nhập khẩu): KINNERTON CONFECTIONERY COMPANY LTD - Units 1&2 Oxborough Lane, Fakenham, Norfolk, NR21 8AF, United Kingdom (Vương Quốc Anh).

III. Mẫu nhãn sản phẩm

Đính kèm (Theo 43/2017/NĐ-CP Nghị định về Nhãn hàng hóa và 111/2021/NĐ-CP Nghị định về Sửa đổi, bổ sung một số điều nghị định số 43/2017/NĐ-CP nhãn hàng hóa).

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

1. **Chỉ tiêu độc tố vi nấm:** theo QCVN 8-1:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Giới hạn tối đa
1	Aflatoxin M1	µg/kg	0,5

2. **Chỉ tiêu kim loại nặng:** theo QCVN 8-2:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Giới hạn tối đa
1	Arsen (As)	mg/kg	1,0
2	Cadmi (Cd)	mg/kg	1,0
3	Chì (Pb)	mg/kg	2,0
4	Thủy ngân (Hg)	mg/kg	0,05



MẪU NHÃN DỰ KIẾN

SÔ CÔ LA SỮA - KINNERTON

Thành phần: Đường, bơ ca cao, sữa bột tách kem, sữa bột nguyên kem, ca cao mass, chất béo thực vật (cọ, hạt mỡ), chất nhũ hóa 322(i), 476), hương liệu tự nhiên.

Chất khô ca cao tối thiểu 26% và chất khô sữa tối thiểu 27%.

Thông tin dinh dưỡng: Thành phần dinh dưỡng trên 100 g: Năng lượng 540 g; Chất đạm 10 g; Carbohydrat 56 g; Đường tổng số 53 g; Chất béo 30 g; Natri 84 mg.

Khối lượng tịnh: 40 g

Dùng trực tiếp. Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát.

Ngày sản xuất:

Hạn sử dụng:

Sản xuất bởi: KINNERTON CONFECTIONERY COMPANY LTD - Units 1&2 Oxborough Lane, Fakenham, Norfolk, NR21 8AF, United Kingdom (Vương Quốc Anh).

Nhập khẩu và phân phối bởi: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB, Đường Phan Đăng Lưu, P. 01, Q. Phú Nhuận, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Cảnh báo: Cần nhắc khi sử dụng nếu dị ứng với sữa và đậu nành.

Số TCB: 135/EB/2024

BẢN DỊCH

BẢN DỊCH ANH SANG VIỆT



Kinnerton

Sô cô la sữa – Kinnerton

24 thanh

Hạt an toàn
Công thức sữa
Không có hương nhân tạo

Kinnerton
Nut Safe Promise

Our Nut Safe Promise means that you and your loved ones can share in delicious chocolate moments reassured that we really care about keeping our chocolate totally nut safe.

Our Promises

Nut safe - produced in a tree nut and peanut safe environment

Chocolate treats lovingly made in Norfolk, Great Britain

Remember to brush your teeth



GB Made in the United Kingdom. Cocoa ingredients do not originate from the United Kingdom.

FI Valmistettu Suomessa-Britanniassa. Kaakaoinnokkaat eivät ole peräisin Suomesta-Britanniasta.

DK SE NO Producer (Storbritannien). Kakaoingredienserne stammer ikke fra Storbritannien. / Tilvirket i Storbritannien. Kakaoingredienserne har ikke sit oprindelse i Storbritannien. / Producent i Storbritannien. Kakaoingredienserne har ikke opprinnelse i Storbritannien.

Kinnerton (Confectionery) Company Limited, Unit 1 & 2 Oxborough Lane, Fakenham, Norfolk, NR21 8AF, United Kingdom. / Kinnerton Confectionery Ltd, Navan IDA Business Park, Johnstown, Navan, Co. Meath, C15 PK33, Ireland.

MILK CHOCOLATE

Ingredients: Sugar, Cocoa Butter*, Dried Skimmed MILK, Dried Whole MILK, Cocoa Mass*, Vegetable Fats (Palm, Shea in varying proportions), Emulsifiers (Lecithins (SOY), Polyglycerol Polyricinoleate), Vanilla Flavouring.
Contains Vegetable Fat In Addition To Cocoa Butter.
Milk Chocolate contains: Cocoa Solids 26% minimum, Milk Solids 27% minimum

For ALLERGENS see ingredients in CAPITALS.

Suitable for vegetarians.

Store in a cool, dry place.
For Best before, see end of pack.

MAITOSUKLAA

Ainesosat: Sokeri, kaakaovoili*, kuivatut MAITOLAIHU, täysMAITOLAIHU, kaakaomassa*, kasvirasvat (palmu, kauri vaihtelevina osuuksina), emulgointiaineet (leusiinit (SOY), polyglyserolipolyricinoleatti), vanilja-aromi.
Sisältää kaakaovoin lisäosia muista kasvirasvoista.
Maitosuklaa sisältää kaakaota vähintään 26 %, vähintään 27 % maitojen kuiva-ainetta.

ALLERGEENIT on merkitty ISOIN KIRJAIMIN ainesosaluetteloon.

Ei sisällä pähkinää eikä maapähkinää. Tuotettu ympäristössä, jossa ei käsitellä pähkinöitä eikä maapähkinöitä.

Norfolkissa Isossa-Britanniassa rakkaudella valmistettuja suklaaherkkuja.

Ei keinotekoisia aromeja.

Maitoisempi resepti.

Muista harjata hampaasi.

Säilytä viilossa ja kuivessa paikassa.
Parasta onnista: katso pakkausken alapääty

Kinnerton
Lời hứa an toàn với hạt

Lời hứa an toàn với hạt của chúng tôi có nghĩa là bạn và những người thân yêu có thể cùng nhau thưởng thức những khoảnh khắc sô cô la ngon lành và yên tâm rằng chúng tôi thực sự quan tâm đến việc giữ cho sô cô la của chúng tôi hoàn toàn an toàn với hạt.

Lời hứa của chúng tôi

An toàn với hạt - được sản xuất trong môi trường an toàn với hạt cây và đậu phộng. Những món ăn vặt sô cô la được làm tỉ mỉ tại Norfolk, Vương quốc Anh

Nhớ đánh răng nhé

Sản xuất tại Vương quốc Anh. Thành phần ca cao không có nguồn gốc từ Vương quốc Anh.

Kinnerton (Confectionery) Company Limited, Unit 1&2 Oxborough Lane, Fakenham, Norfolk, NR21 8AF, Vương quốc Anh. / Kinnerton Confectionery Ltd, Navan IDA Business Park, Johnstown, Navan, Co. Meath, C15 PK33, Ireland.

SÔ CÔ LA SỮA

Thành phần: Đường, Bơ ca cao*, SỮA bột tách kem, SỮA bột nguyên kem, Ca cao mass*, Chất béo thực vật (Cọ, Hạt mỡ theo tỷ lệ khác nhau), Chất nhũ hóa (Lecithin (ĐẬU NÀNH), Polyglycerol Polyricinoleate), hương vani.

Có chứa chất béo thực vật ngoài bơ ca cao.

Sô cô la sữa chứa: chất khô ca cao tối thiểu 26%, chất khô sữa tối thiểu 27%.

Đối với CHẤT GÂY DỊ ỨNG, hãy xem thành phần IN HOA.

Thích hợp cho người ăn chay.

Bảo quản ở nơi khô ráo thoáng mát. Hạn sử dụng: xem bên dưới bao bì.

Mina

M

EN SE NO MÄLKCHOKOLADE/MJÖLKCHOKLAD/MELKESJOKOLADE

Ingredienser: Sukker/søkker, kakao smør* /kakaosmør*, skummet/melkpulver/skumMJÖLKpulver/MELKpulver af skummet melk, sødMELKpulver/hotMJÖLKpulver/hotMELKpulver, kakao smør* /kakaosmør*, vegetabiliske fedtstoffer (palme, shea), variabelt mængdeforhold/vegetabiliske fetter (palme, shea i varierende proportion)/vegetabiliske fedtstoffer (palme, shea i varierende mængdeforhold), emulgatorer/emulgatorgemindet [lecithiner (SOJA), lecithin (SOYA), polyglycerolpolyricinoleat/polyglycerolpolyrisinolat], vanilje aroma/vaniljerom.

Indeholder også andre vegetabiliske fedtstoffer end kakaosmør/Innehåller också andra vegetabiliske fetter än kakaosmör/Innehåller også andre vegetabiliske fedtstoffer enn kakaosmør.

Mælkchokolade indeholder mindst 26 % kakaoesterstof og mindst 27 % mælketerstof/ Mjölchokladen innehåller minst 26 % kakao och minst 27 % mjölkterstofsstof/ Melkesjokolade inneholder minst 26 % kakao og minst 27 % melketerstoff.

For ALLERGENER, se ingredienser i VERSALER/För ALLERGENER, se ingredienser i VERSALER.

Fri for nødder - produceret i et produktionsanlæg som er fri for nødder og jordnødder/Nöt- och jordnötsfri. Produceras i en nöt- och jordnötsfri miljö/Fri for nøtter - produsert i et produksjonsanlegg som er fritt for nøtter og peanøtter.

Chokolader produceret med stor omhu i Norfolk, Storbritannien / Chokoladegodis tillverkat med kärlek i Norfolk, Storbritannien / Sjokoladesnacks omsorgsfullt producerat i Norfolk i Storbritannia.


Ingen kunstige aromaer / Utan konstgjorda aromer / Ingen kunstige aromaer.

Opskrift med mere mælk / Recept med mer mjölk / Oppskrift med mer melk.

Husk at børste dine tænder / Kom ihåg att borsta tänderna / Husk å pusse tennene dine.

Oppbevares tørt og ikke for varmt/Förvaras torrt och svalt/Oppbevares tørt og kjølig. Bedst før, se bunden af pakken/Bäst före, se undersidan av förpackningen/Bäst før, se bunnen av pakken.

GB NUTRITION INFORMATION
FI RAVINTOARVOT
DK NÆRINGSINDHOLD SE NÄRINGSVÄRDE NO NÆRINGSINNHOOLD

40g = 24 x 1,7g 

	Per 100g	Per 1,7g
Energy/ Energia/ Energi	2257 kJ 540 kcal	39 kJ 9 kcal
Fat/ Ravaa/ Fett/Fett —of which saturated/ josta tyydyttynyttä/ heraf mättade fettsyror/varav mättat fett/hvorav mättade fettsyror	30 g 18 g	0,5 g 0,3 g
Carbohydrate/ Hiilhydraatt/ Kulhydrat/Kolhydrat/Karbohydrat —of which sugars/ josta sokerite/ heraf sukkerarter/varav sockerarter/hvorav sukkerarter	56 g 53 g	1,0 g 0,9 g
Protein/ Proteiini	10 g	0,2 g
Salt/ Suola	0,21 g	<0,01 g

TO GET IN TOUCH:
Just send us an email at: lovinglymade@kinnerton.com or visit us at: www.kinnerton.com


The Kinnerton logo, and K device are all trade marks of Kinnerton (Confectionery) Company Ltd


*Rainforest Alliance Certified. Find out more at ra.org.

Occasional Product/ Satunnaisesti nautittava tuote/ Bar kun sälls lejlighedsvis/Tillfällig konsumtion/Bar bara sälls av og till

Net Weight/ Nettovägt/ Nettovægt/ Nettovikt/ Nettovækt:

40ge





THÔNG TIN DINH DƯỠNG
40g = 24 x 1,7g

	Trên 100 g	Trên 1,7 g
Năng lượng	2257 kJ 540 g	39 kJ 9 kcal
Chất béo	30 g	0,5 g
Chất béo bão hòa	18 g	0,3 g
Carbohydrate	56 g	1,0 g
Trong đó đường	53 g	0,9 g
Protein	10 g	0,2 g
Muối	0,21 g	<0,01 g

LIÊN HỆ:
 Chỉ cần gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ: lovinglymade@kinnerton.com hoặc truy cập trang web của chúng tôi tại: www.kinnerton.com

Logo Kinnerton và thiết bị K đều là nhãn hiệu của Kinnerton (Confectionery) Company Ltd

*Được chứng nhận bởi Rainforest Alliance.
 Tìm hiểu thêm tại ra.org.

Sản phẩm không thường xuyên

Khối lượng tịnh

40g

Mmm

lu



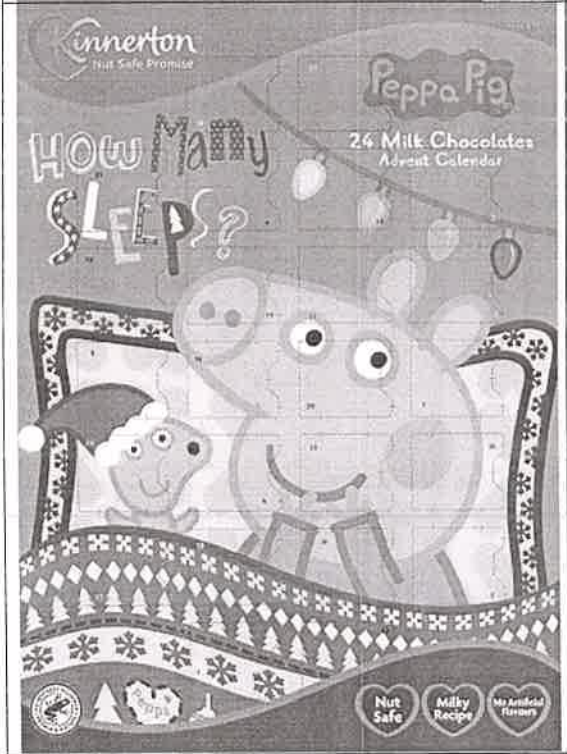
©2023 &TM Spin Master Ltd.

Bảo lưu mọi quyền.

FSC
www.fsc.org
MIX

Ban quản trị | Chịu trách nhiệm Hỗ trợ lâm nghiệp
FSC® C015473

[Mã vạch]
5010775193741



Kinnerton

Sô cô la sữa – Kinnerton

24 thanh

Có bao nhiêu giấc ngủ?

Hạt an toàn
Công thức sữa
Không có hương nhân tạo



Our Nut Safe Promise means that you and your loved ones can share in delicious chocolate moments reassured that we really care about keeping our chocolate totally nut safe.

Our Promises

- Nut safe - produced in a tree nut and peanut safe environment
- Chocolate treats lovingly made in Norfolk, Great Britain

Remember to brush your teeth

GB Made in the United Kingdom. Cocoa ingredients are nut originates from the United Kingdom.

FI Valmistettu luonnon pähkinänsä. Kakaoainekomponentit eivät ole pähkinä- tai soida-Britanniasta.

DK/SE/NO Produceret i Storbritannien. Kakaoingredienserne stammer ikke fra Sør-Amerika, / Tilvirket i Storbritannien. Kakaoingredienserne har ikke oprindelse i Sør-Amerika. / Producenten i Storbritannien. Kakaoingredienserne har ikke opprinnelse i Sør-Amerika.

Kinnerton (Confectionery) Company Limited, Unit 1 & 2 Oxborough Lane, Fakenham, Norfolk, NR21 8AF, United Kingdom. / Kinnerton Confectionery Ltd, Navan IDA Business Park, Johnstown, Navan, Co. Meath, C15 PK33, Ireland

GB MILK CHOCOLATE

Ingredients: Sugar, Cocoa Butter*, Dried Skimmed MILK, Dried Whole MILK, Cocoa Mass*, Vegetable Fat (Palm, Shea in varying proportions), Emulsifiers (Lecithins (SOY), Polyglycerol Polyricinoleate), Vanilla Flavouring.

Contains Vegetable Fat In Addition To Cocoa Butter.

Milk Chocolate contains: Cocoa Solids 26% minimum, Milk Solids 22% minimum.

For ALLERGENS see ingredients in CAPITALS.

Suitable for vegetarians.

Store in a cool, dry place.

For Best before: see end of pack.

FI MAITOSUKLAA

Ainesosat: Sokeri, kaakaovoi*, kuivatettu MAITOUuhe, täysiMAITOUuhe, kaakaomassa*, kasvirasvat (palmu, kauri vaihtelevina osuuksina), emulgointiaineet (leciitin (SOY), polyglyserolipolyricinoleaatti), vanilja-aromi.

Sisältää kaakaovoin lisäksi muuta kasvirasvoja.

Maitosuklaa sisältää kaakaota vähintään 26 %, vähintään 22 % maidon kuiva-ainetta.

ALLERGEENIT on merkitty ISOIN KIRJAIMIN ainesosaluetteloon.

Ei sisällä pähkinää eikä maapähkinää. Tuotettu ympäristössä, jossa ei käsitellä pähkinöitä eikä maapähkinöitä.

Norfolkiassa Isossa-Britanniassa rakkaudella valmistettuja suklaaherkkuja.

Ei keinotekoisia aromeja.

Maitoisempi resepti.

Muista harjata hampaasi.

Säilytä viileässä ja kuivassa paikassa.

Parasta annan: katso pakkauksen alapääty.

Kinnerton

Lời hứa an toàn với hạt

Lời hứa an toàn với hạt của chúng tôi có nghĩa là bạn và những người thân yêu có thể cùng nhau thưởng thức những khoảnh khắc sô cô la ngon lành và yên tâm rằng chúng tôi thực sự quan tâm đến việc giữ cho sô cô la của chúng tôi hoàn toàn an toàn với hạt.

Lời hứa của chúng tôi

An toàn với hạt - được sản xuất trong môi trường an toàn với hạt cây và đậu phộng. Những món ăn vặt sô cô la được làm tỉ mỉ tại Norfolk, Vương quốc Anh

Nhớ đánh răng nhé

Sản xuất tại Vương quốc Anh. Thành phần cao không có nguồn gốc từ Vương quốc Anh.

Kinnerton (Confectionery) Company Limited, Unit 1&2 Oxborough Lane, Fakenham, Norfolk, NR21 8AF, Vương quốc Anh. / Kinnerton Confectionery Ltd, Navan IDA Business Park, Johnstown, Navan, Co. Meath, C15 PK33, Ireland.

SÔ CÔ LA SỮA

Thành phần: Đường, Bơ cao*, SỮA bột tách kem, SỮA bột nguyên kem, Ca cao mass*, Chất béo thực vật (Cọ, Hạt mỡ theo tỷ lệ khác nhau), Chất nhũ hóa (Lecithin (ĐẬU NÀNH), Polyglycerol Polyricinoleate), hương vani.

Có chứa chất béo thực vật ngoài bơ cao.

Sô cô la sữa chứa: chất khô ca cao tối thiểu 26%, chất khô sữa tối thiểu 27%.

Đối với CHẤT GÂY DỊ ỨNG, hãy xem thành phần IN HOA.

Thích hợp cho người ăn chay.

Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát. Hạn sử dụng: xem bên dưới bao bì.




Tôi, Đặng Thị Hiền Mai, CCCD số: 011300000005 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 02/03/2022; cam đoan dịch chính xác giấy tờ/ văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

Người dịch

Đặng Thị Hiền Mai

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 10 tháng 10 năm 2024 (Ngày mùng mười, tháng mười năm hai nghìn không trăm hai mươi bốn)

Tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Cát Linh, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Tôi, *Vũ Thị Phương* - Công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật

CHỨNG NHẬN

- Bản dịch này do bà Đặng Thị Hiền Mai, CCCD số: 011300000005 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 02/03/2022, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng Anh sang tiếng Việt .

- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Đặng Thị Hiền Mai;

- Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;

- Văn bản công chứng này được lập thành 02 bản chính, mỗi bản gồm 06 tờ, 06 trang, lưu một (1) bản tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

Số công chứng: 23044 Quyền số: 01 /2024 TP/CC-SCC/BD

CÔNG CHỨNG VIÊN



Vũ Thị Phương



Our Nut Safe Promise means that you and your loved ones can share in delicious chocolate moments reassured that we really care about keeping our chocolate totally nut safe.

Our Promises

- Nut safe - produced in a tree nut and peanut safe environment
- Chocolate treats lovingly made in Norfolk, Great Britain

Remember to brush your teeth

- GB Made in the United Kingdom. Deras ingredienser är tillagade från råa, kända ingredienser.
- FI Valmistettu puhtaassa Britannian Kakkasmuussa mikä on pehmeä hampaat tärkeitä.
- DK Udgivet af Kinnerton, Norfolk, England. Ingredienserne er kun af naturlige råvarer.
- SE Tillagade av Kinnerton, Norfolk, England. Ingredienserna är tillagade av naturliga råvaror.
- NO Utlaget av Kinnerton, Norfolk, England. Ingrediensene er kun av naturlige råvarer.
- DE Utlaget av Kinnerton, Norfolk, England. Ingrediensene er kun av naturlige råvarer.
- FR Utlaget av Kinnerton, Norfolk, England. Ingrediensene er kun av naturlige råvarer.
- IT Utlaget av Kinnerton, Norfolk, England. Ingrediensene er kun av naturlige råvarer.
- ES Utlaget av Kinnerton, Norfolk, England. Ingrediensene er kun av naturlige råvarer.
- PT Utlaget av Kinnerton, Norfolk, England. Ingrediensene er kun av naturlige råvarer.
- PL Utlaget av Kinnerton, Norfolk, England. Ingrediensene er kun av naturlige råvarer.
- SK Utlaget av Kinnerton, Norfolk, England. Ingrediensene er kun av naturlige råvarer.
- CZ Utlaget av Kinnerton, Norfolk, England. Ingrediensene er kun av naturlige råvarer.
- HU Utlaget av Kinnerton, Norfolk, England. Ingrediensene er kun av naturlige råvarer.
- SK Utlaget av Kinnerton, Norfolk, England. Ingrediensene er kun av naturlige råvarer.
- CZ Utlaget av Kinnerton, Norfolk, England. Ingrediensene er kun av naturlige råvarer.
- HU Utlaget av Kinnerton, Norfolk, England. Ingrediensene er kun av naturlige råvarer.

GB MILK CHOCOLATE
 Ingredients: Sugar, Cocoa Butter, Unsweetened Milk, Cocoa Mass, Vegetable Fats (Palm, Shea in varying proportions), Emulsifiers (Lecithin (E322)), Polyphenols (Polyphenols), Vanilla Flavouring, Creams. Vegetables Fat in Addition to Cocoa Butter.
 Milk Chocolate contains: Cocoa Butter 25%, soy lecithin, Milk Solids 22% minimum.

For ALLERGENS see ingredients in CAPITALS.

Suitable for vegetarians.
 Does not contain any gluten.
 For Best before, see end of pack

FI MAITOSUOLAA
 Allergeni: Sokeri, kakkausaine, rasva, Maitotuote, maunvahvistin, emulgattorit, vaniilinen, polyfenolit, polyfenolit, vaniilinen, vaniilinen, vaniilinen.
 Allergeni: Sokeri, kakkausaine, rasva, Maitotuote, maunvahvistin, emulgattorit, vaniilinen, polyfenolit, polyfenolit, vaniilinen, vaniilinen.
 Maustetta sisältävä suklaa sisältää kasvisrasvoja.

ALLERGENIT ON MERKITY ISOIN KIRJAIMIN aineosa- ja tuotteen.

Et sisältää pähkinää eikä maapähkinää. Tuotettu ympäristössä, jossa ei käsitellä pähkinää eikä maapähkinää.

Norfolkissa Isoassa-Britanniassa rakkauksella valmistettuja suklaaherkkuja.

Et keinotekoisia aromeja.

Maunisempi recepti.

Muista hujata hampaita.

Säilytä suljetussa ja kovaan pakkaus.
 Parhaiten maistaa kahvipöydässä illoksi.

DK SE NO MILKCHOCOLADEN MÅLKCHOCOLADEN INGREDIENSER
 Ingredienser: Sukker, Kakao, Kakaobutter, Mælk, Smørfedt, Vanilje, Polyfenoler, Polyfenoler, Vanilje, Smørfedt, Emulgatorer (Lecithin (E322)).
 Mælkchokolade indeholder mindst 25 % kakaobutter og mindst 22 % mælkessolids.
 Mælkchokolade indeholder mindst 25 % kakaobutter og mindst 22 % mælkessolids.
 Mælkchokolade indeholder mindst 25 % kakaobutter og mindst 22 % mælkessolids.

For ALLERGENS, se ingredienser i VERSALER/För ALLERGENS, se ingredienser i VERSALER.

Fri för mjödder - produceret i et produktionsanlæg som er frit for nødder og jordnødder/NÖT- och jordnøttsfritt. Produces i en nött- och jordnöttsfritt mjölkfri för nätter - produceret i et produktionsanlæg som er frit for nøtter og peanøtter.

Chokolader produceret med stor omhu i Norfolk, Storbritannien / Chokoladgodis tillverkat med kärlek i Norfolk, Storbritannien / Sjokoladesnacks omsorgsfullt producerat i Norfolk i Storbritannien.

Ingen kunstige aromaer / Utan konstgjorda aromaer / Ingen kunstige aromaer.

Opskrift med mere mælk / Recept med mer mjölk / Oppskrift med mer melk.

Husk at børste dine tænder / Kom ihåg att borsta tänderna / Husk å pusse tenenene dine.

Kakkausaine (sokeri) og alle de andre ingredienser, som er med i chokoladen, er fri og naturlig. Bestil fra os direkte på pakken/Bestil fra os direkte på pakken/Bestil fra os direkte på pakken.

GB NUTRITION INFORMATION

FI NAVINTOARVOT

DK NÆRINGSINDHOLD **SE NÆRINGSVÆRDI** **NO NÆRINGSINNHOLD**

40g = 26 x 1.5g

	Per 100g	Per 1.5g
Energy/Energil/Energj	2257 kJ	30 kJ
	540 kcal	9 kcal
Fat/Fett/Fett	30 g	0.5 g
of which saturated/of which saturated/of which saturated	18 g	0.3 g
Carbohydrate/Karbohydrat/Karbohydrat	56 g	1.0 g
of which sugars/of which sugars/of which sugars	5.3 g	0.8 g
Protein/Protein/Protein	10 g	0.2 g
Salt/Salt/Salt	0.21 g	<0.01 g

TO GET IN TOUCH:
 Just send us an email at: help@pawpatrol.com or visit us at: www.kinnerton.com

The Kinnerton logo, and K, design are all trade marks of Kinnerton (Confectionery) Company Ltd.
 Registered Alliance Certified. Find out more at paawpatrol.com
 Occasional Product/ Sällomsvarer/ Nuottittava tuote/ Gør kun sjeldne høytidstider/Tilfälligt konsumtionsprodukt/ Gør bare sjeldne og tid

Net Weight: Netpainsa / Nettovekt / Nettvekt: 40g e



056
 CÔ
 T
 DI
 E
 YUAN

Kinnerton
Nut Safe Promise

Peppa Pig

24 Milk Chocolates
Advent Calendar

HOW MANY
SLEEPS?

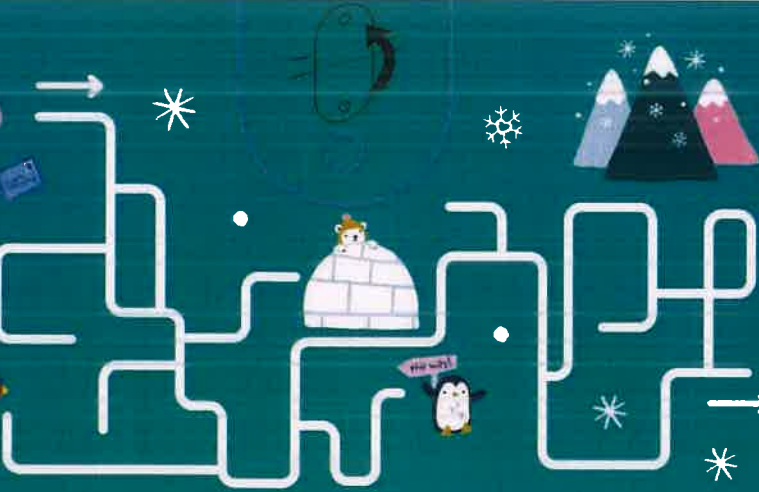


Nut Safe

Milky Recipe

No Artificial Flavours

9684
NG T
NHH
CH VU
EB
-T.P. W



Kinnerton

Nut Safe Promise

Our Nut Safe Promise means that you and your loved ones can share in delicious chocolate moments reassured that we really care about keeping our chocolate totally nut safe.

Our Promises

- Nut safe - produced in a tree nut and peanut safe environment
- Chocolate treats lovingly made in Norfolk Great Britain

Remember to brush your teeth



- Made in the United Kingdom. Once ingredients are not imported from the United Kingdom.
 - Välillästä löytyy Bifidobacterium. Käsiteltyinä eivät ole pakettia lisää Bifidobacterium.
 - Produced in the UK. Once ingredients are not imported from the UK.
- Kinnerton Confectionery Company Limited, Units 1 & 2, Loddon Road, Loddon, Norfolk, NE21 6AJ, United Kingdom / Kinnerton Confectionery Ltd, Box 88, Buxton Park, Johannesburg, South Africa, 2011, South Africa

MILK CHOCOLATE
 Ingredients: Sugar, Cocoa Butter*, Dried Skimmed MILK, Dried Whole MILK, Cocoa Mass*, Vegetables (as above). There is varying proportions. Contains Gluten, GM*, Polyunsaturated Fats (as above), Vanilla Flavouring, Contains Vegetable Fat in Addition to Cocoa Butter.
 Måltöllosten sisältää: Sokeria, Suklaata 20%, Maitoa 27%, Voita 27%.

For ALLERGENS see ingredients in CAPITALS.

Suitable for vegetarians.
 Store in a cool, dry place.
 See best before use end of pack.

MAITOSUKLAA
 Ainesosat: Sokeri, suklaavaikute*, kuivattu MAITO, kuivattu MAITO, suklaavaikute*, kasviöljyt, maito. On erittäin prosentissa, sisältäen gluteenia. GM*, Polyunsaturated Fat (as above), Vanilla Flavouring. Contains Vegetable Fat in Addition to Cocoa Butter.
 Maitosuklaan sisältöä kasveja sisältävä 20%, maitoa 27% (suklaa) lisää sisältä.

ALLERGEENIT on merkitty ISOIN KIRJAIMIN ainesosaluetteloon.
 Ei sisältä pähkinää eikä maapähkinää. Tuotettu ympäristössä, jossa ei käsitellä pähkinöitä eikä maapähkinöitä.

Norfolkissa ja ensi-Britanniassa rakkaudella valmistettuja suklaaherkkoja.

Ei keinotekoisia väriaineita.

Maitoisempi resepti.

Muista harjata hampaasi.
 Käytä vettä ja lastenne hampaiden.
 Pevästä meistä löytyy puhdistusta aamulla.

VEGETARIAN MILK CHOCOLATE / VEGETARIAN MILK CHOCOLATE
 Ingredients: Sugar, Cocoa Butter*, Dried Skimmed MILK, Dried Whole MILK, Cocoa Mass*, Vegetables (as above). There is varying proportions. Contains Gluten, GM*, Polyunsaturated Fats (as above), Vanilla Flavouring, Contains Vegetable Fat in Addition to Cocoa Butter.
 Maitosuklaan sisältöä kasveja sisältävä 20%, maitoa 27% (suklaa) lisää sisältä.
 Maitosuklaan sisältöä kasveja sisältävä 25% kasvia ja suola 21% sisältä.

For ALLERGENS, see ingredients in VERSALER/För ALLERGENS, see ingredients in VERSALER.

Free for nuts - produced in a production plant that is free for nuts and groundnuts. Produced in a nut and groundnut free facility. Produced in a nut and groundnut free facility.

Chocolate produced with great care in Norfolk, Great Britain / Chocolate lovingly made in Norfolk, Great Britain / Sjökoladesnacks omsorgsfullt producerat i Norfolk i Storbritannien.

Ingen konstgjorda aromer / Utan konstgjorda aromer / Ingen konstgjorda aromer.

Oppskrift med mera mjölk / Recept med mer mjölk / Oppskrift med mer mjölk.

Husk att borsta dina tänder / Kom ihåg att borsta tänderna / Husk å pussa tennene dine.

Dybmossa tunt og blå. For å opplyttes tatt og søtt fløttenes tatt og blå. Bløtt er, av borden at påkjenning. Ikke, av erprodert av ferskheten. Ikke, av er produsert av ferskheten.

GB) NUTRITION INFORMATION
FI) RAIVINTOARVOT
DK) NÆRINGSINDHOLD **SE) NÄRINGSVÄRDE** **NO) NÆRINGSINNOLD**

40g = 74 x 1.7g

	Per 100g	Per 1.7g
Energí/Energier/Energi	2257 kJ 540 kcal	38 kJ 9 kcal
Fett/Fettier/Fettier -of which saturated/ Jotta tyydyttyneitä/ avat/ avat -of which saturated/ Jotta tyydyttyneitä/ avat/ avat	30 g 18 g	0.5 g 0.3 g
Carbohydrate/ Hiilihydraatti/ Suhdetykset/ Kohlenhydrate/ Svekstoffer -of which sugars/ Jotta sokerit/ Jotta sokerit/ Jotta sokerit/ Jotta sokerit	50 g 53 g	1.0 g 0.9 g
Protein/ Proteiner	10 g	0.2 g
Salt/ Suola	0.21 g	<0.01 g

TO GET IN TOUCH:
 Just send us an email at: lovelygm@kinnerton.com or visit us at: www.kinnerton.com

The Kinnerton logo, and K device are all trade marks of Kinnerton Confectionery Company Ltd

*Registered Allergen Certified. Find out more at: www.kinnerton.com

Nettveikt. Nettveikt. Nettveikt. Nettveikt.

40g



Licensed By:
 eOne

PEPPA PIG and all related trademarks and characters TM & © 2003 Astley Baker Davies Ltd. / Peppa Pig and all related logos and trademarks HASBRO and all related logos and trademarks TM & © 2004 Hasbro. All Rights Reserved. Used with Permission.

Peppa Pig created by Mark Baker and Neville Astley



Trang/ Page No: 1/1

Ngày ban hành/ Date of issue: 03/10/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y269J0297

Mã KQ/ RP. No: 001074999.00

1. Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB**
2. Địa chỉ/ Client's Address (c) : 163 Phan Đăng Lưu, Phường 1, Quận Phú Nhuận, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam
3. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 27/09/2024
4. Thời gian phân tích/ Date of Testing : 27/09/2024 - 03/10/2024
5. Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **SỖ CỎ LA SỮA - KINNERTON**
6. Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong túi nhựa kín
7. Bảng kết quả/ Results Table :

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method
1	Aflatoxin M ₁ (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/kg	0.003	TS-KT-SK-39:2018 (Ref. TCVN 6685:2009)
2	Asen (As) (*)/ Arsenic (As) (**)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/kg	0.003	TS-KT-QP-27:2021
3	Cadimi (Cd) (*)/ Cadmium (Cd) (**)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/kg	0.003	TS-KT-QP-27:2021
4	Chì (Pb) (*)/ Lead (Pb) (**)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/kg	0.003	TS-KT-QP-27:2021
5	Thủy ngân (Hg) (*)/ Mercury (Hg) (**)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/kg	0.003	TS-KT-QP-27:2021

Chú thích/ Remarks:

- (*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (**): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR



HOÀNG TẤN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/1

Ngày ban hành/ Date of issue: 03/10/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y269J0297

Mã KQ/ RP. No: 001074999.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c)** : CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB
- Địa chỉ/ Client's Address (c)** : 163 Phan Đăng Lưu, Phường 1, Quận Phú Nhuận, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving** : 27/09/2024
- Thời gian phân tích/ Date of Testing** : 27/09/2024 - 03/10/2024
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c)** : SÔ CÔ LA SỮA - KINNERTON
- Mô tả mẫu/ Sample Description** : Mẫu chứa trong túi nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table** :

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method
1	Năng lượng/ Calories	514	kcal/100g	-	Calculate (included testing fat, carbohydrate, protein, food composition)
2	Đạm tổng (*)/ Total protein (*)	10.1	g/100g	-	TS-KT-HCB-001:2018
3	Carbohydrat (*)/ Carbohydrate (*)	53.9 (không bao gồm xơ)	g/100g	-	TS-KT-HCB-004:2020
4	Đường tổng (tính theo glucose) (*)/ Total sugar (as glucose) (*)	53.6	g/100g	-	TS-KT-HCB-003:2018 (Ref. TCVN 4594:1988)
5	Béo tổng (*)/ Total fat (*)	28.7	g/100g	-	TS-KT-HCB-002:2018
6	Natri (Na) (*)/ Sodium (Na) (*)	92.0	mg/100g	-	TS-KT-QP-01:2018 (Ref. TCVN 9588:2013, AOAC 999.11)
7	Xơ tổng số (*)/ Total dietary fiber (*)	2.99	g/100g	-	AOAC 991.43

Chú thích/ Remarks:

- (*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYỀN

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR



HUYỀN TẤN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04